

Geavanceerde Wereldvertaler met 12 talen

Gebruikershandleiding

www.franklin.com

Licentieovereenkomst (Alleen van toepassing buiten de EU en Zwitserland)

LEES DEZE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT. DOOR HET AANWENDEN VAN HET PRODUCT AANVAARDT U DE VOORWAARDEN VAN DEZE LICENTIE. ALS U DEZE VOORWAARDEN NIET AANVAARDT, STUUR DAN DIT PAKKET SAMEN MET DE AANKOOPBON TERUG NAAR DE HANDELAAR WAAR U HET PRODUCT HEBT AANGEKOCHT EN U KRIJGT HET AANKOOPBEDRAG TERUG. Met PRODUCT wordt het software product en de documentatie terug te vinden in dit pakket bedoeld en met FRANKLIN wordt Franklin Electronic Publishers, Inc. bedoeld.

Beperkte gebruikerslicentie

Alle rechten in het PRODUCT blijven eigendom van FRANKLIN. Via uw aankoop, verleent FRANKLIN u een persoonlijke en niet-exclusieve licentie voor het gebruik van dit PRODUCT. U mag geen kopieën maken van het PRODUCT of van de opgeslagen gegevens die aanwezig zijn op het tijdstip van aankoop, dit noch in elektronisch noch in printformaat. Deze vorm van kopiëren is in strijd met de toepasselijke kopierechten. Bovendien mag u op geen enkele manier het PRODUCT wijzigen, aanpassen, demonteren,

ontbinden, vertalen, afgeleide werken creëren of de constructie ervan veranderen. U mag het PRODUCT niet (opnieuw) exporteren, dit zowel rechtstreeks of onrechtstreeks, zonder de toepasselijke wetgeving na te leven. Het PRODUCT bevat vertrouwelijke informatie over Franklin. U stemt ermee in om de nodige stappen te ondernemen om deze informatie te beschermen tegen ongeoorloofde onthulling of gebruik. Deze licentie is van kracht totdat deze wordt beëindigd door Franklin. Deze licentie stopt onmiddellijk zonder voorafgaande kennisgeving van FRANKLIN wanneer u niet voldoet aan een van de bepalingen binnen deze licentie.

Lees aandachtig volgende veiligheidsmaatregelen en waarschuwingen voordat u het apparaat gebruikt.

Opmerking: Als dit apparaat wordt gebruikt door jonge kinderen, laat een volwassene deze gebruikershandleiding luidop voorlezen en houd toezicht wanneer ze het apparaat gebruiken, zo niet kan dit ernstig letsel veroorzaken.

Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

- Laad niet-oplaadbare batterijen nooit opnieuw op. Laad batterijen die samen met het apparaat toekomen nooit opnieuw op.

- Haal de oplaadbare batterijen uit het apparaat alvorens deze op te laden.
- Laad oplaadbare batterijen alleen op onder het toezicht van volwassenen.
- Meng geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen. Meng geen verschillende soorten batterijen of oude met nieuwe batterijen.
- De voedingsterminals mogen niet worden kortgesloten.
- Stel batterijen niet bloot aan rechtstreekse warmte en probeer deze niet uit elkaar te halen. Volg voor het gebruik van de batterijen de instructies van de batterijfabrikant.
- Haal altijd een bijna lege of uitgeputte batterij uit het apparaat.
- Om schade veroorzaakt door lekkage van het batterijvloeistof te voorkomen, vervang de batterij(en) na twee jaar ongeacht het gebruik van het apparaat tijdens deze periode.
- Het apparaat kan worden beschadigd door een lekkende batterij. Maak het batterijcompartiment onmiddellijk schoon en voorkom elk contact met uw huid.
- Houd batterijen uit de buurt van kleine kinderen. Breng onmiddellijk een bezoek aan de dokter indien ingeslikt.

Productverzorging

Uw apparaat is ontworpen om licht, compact en duurzaam te zijn. Desondanks is het een elektronisch apparaat en moet het met de nodige zorg worden gebruikt. Het gebruik van onnodige druk of het slaan van het apparaat tegen andere voorwerpen kan schade veroorzaken.

Om schade aan uw apparaat te voorkomen:

- Sluit het deksel wanneer niet in gebruik. Dit beschermt het scherm tegen breuk, krassen of beschadigingen.
- Laat het apparaat niet vallen, buig deze niet en oefen geen overdreven druk uit.
- Stel uw apparaat niet bloot aan vochtigheid, extreme of langdurige warmte, koude of andere ongunstige omstandigheden. Berg het apparaat niet op in vochtige of natte ruimten. Het is niet waterdicht.
- Om het apparaat schoon te maken, spuit een milde glasreiniger op een doek en veeg het oppervlak van het apparaat schoon. Spuit geen vloeistoffen

rechtstreeks op uw toestel.

- Indien het glas van het scherm breekt, gooi het product op een correcte manier weg en voorkom elk contact met uw huid. Was dan onmiddellijk uw handen.
- Houd schermbeschermers en plastic tassen uit de buurt van baby's en kinderen, dit om verstikkingsgevaar te voorkomen.

Productregistratie

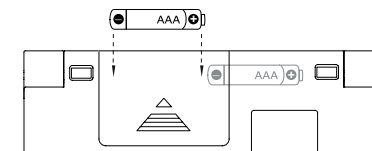
Bezoek www.franklin.com/de/registrering voor productregistratie.

Installatie van de batterijen

Uw apparaat wordt aangedreven door twee AAA batterijen. Volg deze eenvoudige instructies om de batterijen te installeren of te vervangen. Vervang de batterijen wanneer u een waarschuwing krijgt dat de batterijen bijna leeg zijn. Houd de nieuwe batterijen bij de hand voordat u de oude batterijen verwijdert.

Waarschuwing! Alle ingevoerde informatie door gebruikers kan gewist worden indien de batterijen volledig uitgeput zijn of indien het langer dan enkele seconden duurt om de batterijen te vervangen. Houd altijd geschreven kopieën van uw belangrijke informatie bij.

1. Zet het apparaat uit en draai deze om.
2. Haal het batterijdeksel voorzichtig af door in de richting van de pijl te duwen.
3. Verwijder de oude batterijen.
4. Plaats 2 nieuwe batterijen volgens de +/- markeringen in het compartiment.



Belangrijk: Zorg ervoor dat de batterijen op een correcte manier worden geplaatst. Een verkeerde polariteit kan het apparaat beschadigen.

5. Plaats het batterijdeksel terug.

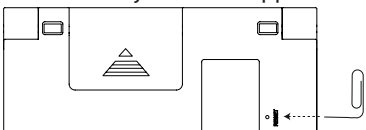
Uw apparaat resetten

Als het toetsenbord niet reageert of als het scherm onregelmatigheden vertoont, reset het systeem door onderstaande stappen uit te voeren:

1. Houd **WIS (CLEAR)** vast en druk op . Probeer Stap 2 als er niets gebeurt.

2. Druk lichtjes op de resetknop van uw apparaat met behulp van een paperclip.

De resetknop is een kleine opening aan de rechterachterzijde van uw apparaat.



3. Druk op de letter van uw gewenste berichttaal.

Zie "Berichttaal" voor meer informatie. Het bericht "Alles wissen? J/N" wordt weergegeven.

Opmerking: Dit bericht verwijst naar de ingevoerde informatie door de gebruiker en niet naar de tekst in de vertaler. De ingevoerde informatie door de gebruiker omvat de databank en alle instellingen die u hebt gewijzigd.

4. Druk op N om uw informatie op te slaan.

Druk op J om uw informatie te wissen.

Waarschuwing! Druk de resetknop niet te hard in omdat dit kan leiden tot een permanente onbruikbaarheid van uw apparaat. Daarenboven kan het resetten van het apparaat instellingen en andere door u ingevoerde informatie wissen.

Toetsengids

Functietoetsen

- Zet het apparaat aan of uit.
- Wijzigt de lettertoetsen om hoofdletters en speciale tekens te typen.
- Geeft de opties weer om uw persoonlijke interactieve ervaring te verbeteren.
- Geeft het itemveld voor tekst weer. Doorzoek het volledige vertaalboek door het typen van een zoekterm of zin.
- Geeft een lijst van de meest gebruikte zinnen weer, gerangschikt volgens onderwerp.
- Geeft een menu van de beschikbare brontalen weer (de taal die u reeds kent).
- Geeft een menu van de beschikbare doeltaalen weer (de taal die u niet beheerst).
- Geeft een menu van beschikbare spelletjes weer.



Bij elke herhaalde druk op de toets wisselen de datum- en tijdstellingen van uw thuisstad af met een wereldstad die u hebt gekozen uit een lijst van 50 wereldsteden.



Keert terug naar het hoofdmenu of scherm binnen een bepaalde modus. Wist het itemveld voor tekst of de rekenmachine.



Kopieert of wist een letter.



Bij elke druk op de toets, doorloopt de beschikbare tekengroottes. Niet beschikbaar in alle modussen.



Schakelt de achtergrondverlichting in of uit. De achtergrondverlichting helpt u bij het zien van het scherm bij tijdelijke schemeromstandigheden. De achtergrondverlichting wordt automatisch uitgeschakeld na gebruik om energie te besparen.



Geeft het databankmenu weer voor de organisatie van namen en nummers.



Geeft het rekenmachine-invoerveld weer voor wiskundige berekeningen. Bekijk de numerieke afbeeldingen op de toetsen wanneer u de lettertoetsen in deze modus gebruikt.



Geeft het conversiemenu weer voor valuta-, afstands-, temperatuurs-, gewichts- en vloeistof volumeconversies.



Plaats een spatie, bijvoorbeeld: tussen de woorden van een zin. In lijsten en menu's, springt naar het volgend scherm of volgende pagina totdat de laatst beschikbare item is gekozen.



Bij invoer van letters, druk op deze toets om de beschikbare diakritische tekens te doorlopen voordat u er een kiest.



Bij invoer van letters, druk op deze toets om de gebruikelijke interpunctietekens te doorlopen voordat u er een kiest.



Bevestigt de huidige selectie, invoer of menu-item en gaat naar het volgend scherm. Voert ook

een berekening uit en toont u het resultaat.



Gaat naar de vorige pagina in een lijst.



Gaat naar de volgende pagina in een lijst.

Navigatietoetsen



Druk op het omhoog (▲), omlaag (▼), links (◀), of rechts (▶) gedeelte van deze toets om te bewegen in de aangegeven richting. **Opmerking:** De knipperende pijlen langs de rechterzijde van elk scherm geven aan welke navigatietoetsen u kunt indrukken om door de menu's te gaan of om meer tekst te zien.

Rekentoetsen

Q-P = 1-0, **A** = 1/x, **S** = √x, **D** = x², **F** = %, **G** = . (decimaalpunt), **H** = +, **J** = -, **K** = x, **L** = ÷, **Z** = +/-, **X** = (mc) Wist het opgeslagen getal in het geheugen, **C** = (mr) Roept het opgeslagen getal in het geheugen op, **V** = (m-) Trekt de huidig weergegeven waarde af van het getal opgeslagen in het geheugen, **B** = (m+) Sommeert de huidig weergegeven waarde met het getal opgeslagen in het geheugen.

Berichttaal

De eerste maal u deze vertaler gebruikt, zal er worden gevraagd om de berichttaal, nodig voor de onscreen-instructies en menu-items, in te stellen. Druk op de letter van uw gewenste taal: Engels (**E**), Tsjechisch (**C**), Nederlands (**N**), Frans (**F**), Duits (**D**), Hongaars (**M**), Italiaans (**I**), Pools (**O**), Portugees (**P**), Russisch (**R**), Spaans (**S**) en Turks (**T**).

Bron- en doeltaalen

De brontaal is de taal waarin u een woord typt in het vertaal-invoerveld. De doeltaal is de taal waarin u de vertaling wilt zien. De initiële bron- en doeltaal worden toegewezen wanneer u een berichttaal kiest. De brontaal is dezelfde als de berichttaal.

Als u Engels als berichttaal kiest, is de doeltaal Frans. Als u een andere berichttaal kiest is de doeltaal Engels. Voer het volgende uit om de bron- en doeltaal te wijzigen.

1. Druk op

De lijst met brontalen wordt weergegeven.

2. Druk op ▲ of ▼ om een brontaal te kiezen. Druk op .

3. Druk op .

De lijst met doeltaalen wordt weergegeven.

4. Druk op ▲ of ▼ om een doeltaal te kiezen. Druk op .

Wijzigen van de instellingen

U kunt te allen tijde de instellingen van uw apparaat aanpassen door gebruik te maken van onderstaande stappen:

1. Druk op .

2. Druk op ▲ of ▼ om een menu-item te kiezen.

Contrast — pas de helderheid van uw scherm aan.

Berichttaal — wijzig de taal van de menu's, prompts en helpberichten in uw apparaat.

Tekengrootte — stel de grootte van de weergegeven tekst in.

Uitschakeling — bepaal de toegelaten tijd van inactiviteit voordat het apparaat automatisch wordt uitgeschakeld. Deze eigenschap zorgt voor een langere levensduur van de batterij in het geval u uw apparaat na gebruik vergeet uit te zetten.

Demo — bekijk een korte onscreen-demonstratie over uw apparaat.

3. Druk op .

4. Druk op ▲ of ▼ om de gekozen instelling te wijzigen. Druk op om te bevestigen.

Of druk op als u de instelling niet wilt wijzigen. De demo wordt automatisch afgespeeld. Druk op CLR om het afspelen te stoppen.

5. Druk op om naar het Vertaalinvoerscherm terug te keren .

Woorden vertalen

Gebruik uw apparaat om woorden van een brontaal naar een doeltaal te vertalen. Wijzig te allen tijde de bron- en doeltaal (Zie "Bron- en doeltaalen" hoe dit te doen).

1. Druk op om naar het Vertaalinvoerscherm te gaan. De invoertaal is uw brontaal.

2. Type een op te zoeken woord. Als u een vervoegde werkwoordsvorm (bijv. "went") typt, wordt de overeenkomstige stamvorm (bijv. "go") automatisch weergegeven.

U kunt accenten, umlauts, diakritische tekens en hoofdletters typen maar dit is niet noodzakelijk.

Om accenten, umlauts en diakritische tekens te typen, typ eerst de letter en druk dan herhaaldelijk op ▲ of . Om een hoofdletter te typen, druk op en dan op de lettertoets.

Opmerking: Om Russische woorden te typen, volg het cyrillisch alfabet zoals weergegeven op het toetsenbord. Voor toetsen bestaande uit meerdere letters, druk op de lettertoets en dan op ▲ of totdat u de gewenste letter ziet.

Om een interpunctieteken te typen, druk herhaaldelijk op SYMB totdat u het gewenste teken ziet.

3. Druk op .

Het bericht "Gevonden: n" knippert op het scherm gevolgd door een lijst van woorden en/of zinnen. n is het totaal aantal overeenkomsten.

Opmerking: Indien u een verkeerd gespeld woord of een woord die niet aanwezig is in deze vertaler invoert, wordt een lijst met correcties weergegeven. Kies uw gewenste keuze en druk dan op .

4. Druk op ▲ of ▼ om het gewenste woord of zin te kiezen en druk op om de vertaling te zien.

Opmerking: Als er meerdere schermen met gegevens zijn, gebruik ▼ of om deze te lezen.

5. Druk op om naar de lijst terug te keren.

6. Druk op CLR om een nieuwe zoekopdracht te starten.

Zinnen vertalen

De standaardzinnen in dit product worden altijd weergegeven in de huidige brontaal. Volg deze stappen om een zin van een brontaal naar een doeltaal te vertalen:

1. Druk op .

2. Druk op ▲ of ▼ om een categorie te kiezen .

3. Druk op ▲ of ▼ om de zin die u wilt vertalen te kiezen.

U kunt ook het op te zoeken woord of alleen de eerste letter typen om de eerste zin te zien die begint met deze letter. De lijst met overeenkomstige zinnen wordt automatisch geupdate, telkens u een letter typt.

4. Druk op om de vertaling te zien.

Als er meerdere schermen met gegevens zijn, druk op ▼ of om deze te lezen.

5. Druk op om naar de lijst terug te keren.

6. Druk op CLR wanneer voltooid.

De databank gebruiken

Gebruik de databank om tot 100 namen en telefoonnummers op te slaan. Het aantal contacten die u kunt opslaan is afhankelijk van het totaal aantal tekens die u invoert.

Nieuw contact toevoegen

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Druk op ▲ of ▼ om Nieuw item te kiezen Druk op .

3. Typ een naam en druk dan op .

De namen zijn in hoofdletters en kunnen tot 30 tekens bevatten, inclusief spaties. Tekens met een accent worden niet ondersteund in de databank.

Om een interpunctieteken te typen, druk op en druk dan herhaaldelijk op ▲ totdat u het gewenste teken ziet.

Om een teken te wissen, druk op .

4. Typ een telefoonnummer met behulp van de cijfer-toetsen en druk dan op .

U kunt geen letters typen in een telefoonnummer.

Om een interpunctieteken te typen, druk herhaaldelijk op SYMB totdat u het gewenste teken ziet.

Waarschuwing! De informatie van uw telefoonlijst wordt veilig opgeslagen in het geheugen zolang de batterij voldoende stroom aan het apparaat geeft. Als de batterij volledig uitgeput is, verliest u deze informatie. Maak altijd een back-up van uw belangrijke informatie.

Contactlijst bekijken

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Lijst: n Items wordt eerst in het menu weergegeven. Druk op om de lijst te bekijken.

n is het aantal items.

3. Om een item uit deze lijst te bekijken, druk op ▲ of ▼ om deze te kiezen, of typ een naam om naar de overeenkomstige items te gaan.

Om een item te bekijken die te lang is voor schermweergave, druk op ►.

Een contact bewerken

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Druk op ▼ om Item bewerken te kiezen. Druk op .

3. Druk op ▲ of ▼ om een item te kiezen of typ een naam om naar de overeenkomstige items te gaan. Druk op .

4. Bewerk het naamveld en druk dan op om naar het nummerveld te gaan.

Druk op om het teken links van de cursor te wissen.

5. Bewerk het nummerveld en druk dan op om alle wijzigingen op te slaan.

Of druk op CLR om naar het Databankmenu terug te keren zonder uw wijzigingen op te slaan.

Een contact verwijderen

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Druk op ▼ om Item verwijderen te kiezen Druk op .

3. Druk op ▲ of ▼ om een item te kiezen of typ een naam om naar de overeenkomstige items te gaan. Druk op .

4. Druk op J om het item te verwijderen of op N om de verwijdering te annuleren.

Opmerking: J en N staan voor "Ja" en "Nee" en wijzigen naargelang de gekozen berichttaal. Bijvoorbeeld, wanneer Frans als berichttaal wordt gekozen, wordt de keuze O en N.

Alle contacten verwijderen

Waarschuwing! Deze procedure verwijdert voorgoed alle namen en nummers in uw telefoonlijst.

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Druk op ▼ om Alle data wissen te kiezen. Druk op .

3. Druk op J om alle items te wissen of op N om de verwijdering te annuleren.

Wachtwoord gebruiken

Gebruik een wachtwoord om uw private informatie in de databank te beschermen. Er wordt naar een wachtwoord gevraagd als het apparaat wordt aangezet en in Databankmodus.

Waarschuwing! Na het instellen van het wachtwoord, moet u aan het begin van een sessie het wachtwoord invoeren om de databank te kunnen openen. Registreer altijd uw wachtwoord en sla deze op een afzonderlijke plaats.

Als u het wachtwoord bent vergeten, moet u het apparaat resetten om de databank te kunnen openen. Zie "Uw apparaat resetten." Als het apparaat niet wordt gereset na het drukken op de resetknop, verwijder de batterij, wacht tenminste twee minuten en plaats deze terug op zijn plaats. Voor batterij-instructies, zie "De batterij vervangen".

Waarschuwing! Het resetten van het apparaat wist alle door de gebruiker ingegeven informatie. Maak altijd geschreven of back-up kopieën van uw data.

Een wachtwoord instellen

1. Druk op .

Het Databankmenu wordt weergegeven.

2. Druk op ▼ om Wachtwoord instellen te kiezen. Druk op .

3. Typ een wachtwoord en druk op .

Een wachtwoord kan uit maximaal 8 letters bestaan. Geef dan uw wachtwoord opnieuw in.

4. Om de wijziging te controleren, typ uw paswoord opnieuw in, net zoals u de eerste keer hebt gedaan

5. Druk op om uw wachtwoord te bevestigen en te activeren.

Om uw wachtwoord te testen, druk tweemaal op , druk op , kies Databank, druk op , typ het wachtwoord en druk op .

Om het wachtwoord te deactiveren, herhaal de bovenstaande Stappen 1 tot 3 en druk op bij de "Nieuw paswoord" prompt.

De rekenmachine gebruiken


Uitvoeren van een basisberekening

1. Druk op .

De rekenmachine wordt weergegeven.



2. Typ een getal, maximaal 10 tekens.

3. Druk op H(+), J(-), K(x), L(÷) om te sommeren, af te trekken, te vermenigvuldigen of te delen.

4. **Typ een ander getal.**
5. **Druk op** .
6. **Druk op CLR om de huidige berekening te wissen.**



Het rekengeheugen gebruiken

Voer de volgende vergelijking uit om het rekengeheugen uit te testen: $(32 \times 12) - (8 \times 8) = 320$

1. **Druk op** .
2. **Typ X(mc) indien nodig om het rekengeheugen te wissen.**
3. **Typ 32, druk op K(x), typ 12 en druk dan op** .
4. **Druk op B(m+) om het resultaat aan het geheugen toe te voegen.**
m geeft een getal, die in het geheugen is opgeslagen, weer.
5. **Typ 8, druk op K(x), typ 8 en druk dan op** .
6. **Druk op V(m-) om het resultaat af te trekken van het getal opgeslagen in het geheugen.**
7. **Druk op C(mr) om het getal uit het geheugen op te vragen.**
Het resultaat is 320.
8. **Druk op CLR om de berekening te wissen.**

Converteren van metrieke eenheden

Converteer gewichten en afmetingen op een eenvoudige manier.

1. **Druk op CONV.**
Het Conversiemenu wordt weergegeven.
2. **Druk op ▲ of ▼ om een conversie categorie te kiezen. Druk op** .
3. **Typ een nummer na een van de eenheden.**
Druk op ▲ of ▼ om de lijnen te overlopen. Druk op  om een nummer te verwijderen.
4. **Druk op**  **om het te converteren.**
5. **Druk op CLR wanneer voltooid.**

Converteren van valuta

De convertor laat u toe om valuta te converteren.







1. **Druk op CONV.**

- Het Conversiemenu wordt weergegeven.
2. **Druk op ▼ om Valuta te kiezen. Druk op** .
 3. **Voer een wisselkoers in en druk op** .
- De koers moet in eenheden zijn van de andere valuta ten opzichte van een eenheid van de thuisvaluta (n ander/1 thuis). Bijvoorbeeld: Een conversie tussen U.S. Dollars en Euro's, geef een wisselkoers in van 1,256. Dit betekent dat 1,256 U.S. Dollars gelijk is aan 1 Euro.
4. **Typ een thuis of andere valutawaarde.**
Druk op ▲ of ▼ om de lijnen te overlopen. Druk op  om een nummer te wissen.
 5. **Druk op**  **om het te converteren.**


De klokken gebruiken

Met de klok kunt u de thuishoud instellen en de regionale tijden van 50 steden over de gehele wereld bekijken. Stel eerst de thuishoud in voordat u de werelddtijden bekijkt want deze tijden zijn gebaseerd op de thuishoud.

De thuishoud instellen


1. **Druk op** .
2. **Druk op S om de instellingsmodus te openen.**
3. **Druk op**  **om Tijdsform. Instellen te kiezen.**
Druk op ▲ of ▼ om de 12- en 24-uur Dag/Maand/Jaar formaten te doorlopen. Druk op  om uw selectie op te slaan.
4. **Druk op ▼ om Zomertijd te kiezen en druk op** .
5. **Druk op ▲ of ▼ om af te wisselen tussen Zomertijd aan en Zomertijd uit. Druk op**  **om uw keuze te maken.**
6. **Druk op ▼ om Tijd Instellen te kiezen en druk op** .
7. **Druk op ▲ of ▼ totdat het huidig uur wordt weergegeven. Druk op ► om naar de minuten over te schakelen en druk dan op ▲ of ▼ totdat de huidige minuten worden weergegeven. Druk op**  **om de tijd in te stellen.**
6. **Druk op ▼ om Datum Instellen te kiezen en druk op** .
7. **Druk op ◀ of ▶ om naar het volgend of vorig scherm te gaan. Gebruik ▲ of ▼ om naar de huidige dag/maand/jaar te gaan. Druk op**  **om de datum in te stellen.**
7. **Druk op ▼ om Thuisstad instellen te**




kieszen. Druk op .

Druk op ▲ of ▼ totdat uw thuisstad wordt weergegeven. Druk op  om deze te kiezen.

8. **Druk op CLR of**  **om de instellingsmodus te verlaten.**

Werelddtijden bekijken



1. **Druk op**  **totdat u "Werelddstad" ziet.**
2. **Druk op ▲ of ▼ om de datum en tijd in de lijst van beschikbare steden te zien.**
U kunt ook een bepaalde stad instellen als de eerste werelddstad die u ziet wanneer u Werelddtijd opent.

1. **Druk op**  **totdat u "Werelddstad" ziet.**
2. **Druk op S om de instellingsmodus te openen.**
3. **Druk op ▼ om Werelddstad instellen te kiezen en druk op** .
4. **Druk op CLR of**  **om de instellingsmodus te verlaten.**

Spelletjes spelen

Er zijn vijf (5) leuke spelletjes waaruit u kunt kiezen: *Galge*, *Quiz*, *Kans*, *Toetsenbord Genie* en *Geheugentest*.

Een spelletje selecteren

1. **Druk op** .
2. **Druk op ▼ of ▲ om een spelletje te kiezen.**
3. **Druk op** .

Een vaardigheid instellen



U kunt de moeilijkheidsgraad voor de spelletjes selecteren: *Beginner*, *Tussenliggend*, *Gevorderd*, *Expert* of *Tovenaar*.

1. **Druk op** .
2. **Druk op ▼ om Vaardigheid te kiezen. Druk op** .
3. **Druk op ▼ of ▲ om een vaardigheid te kiezen.**
4. **Druk op**  **om terug te keren naar het Spelletjesmenu.**

Galge spelen


Galge kiest een mysteriewoord en daagt u uit om het woord letter per letter te raden.

De letters van het mysteriewoord worden verborgen door vraagtekens. Het aantal overgebleven gissingen wordt aangeduid met #'s.

1. **Kies om Galge te spelen.**
2. **Typ een letter waarvan u denkt dat het in het woord aanwezig is.**
Als u juist bent, wordt het vraagteken vervangen door de letter. Als u verkeerd bent, wijzigt het # op het scherm en een ander lichaamsdeel van de man verschijnt.
3. **Druk op**  **om het woord weer te geven en de ronde te beëindigen.**
4. **Druk op**  **om een nieuwe ronde te spelen.**



Kans spelen

Kans genereert maximaal 10 willekeurige getallen binnen een door u bepaalde reeks. Raad de getallen of gebruik deze voor willekeurige trekkingen of loterijen.

1. **Kies om Kans te spelen.**
2. **Geef het laagste startnummer in van de reeks. Druk op ▼.**
3. **Geef het hoogste eindnummer in van de reeks. Druk op ▼.**
4. **Geef het aantal willekeurige generaties in tot maximaal 10.**
5. **Druk herhaaldelijk op**  **om de gegenereerde getallen te zien.**

Toetsenbord Genie spelen

Dit spelletje test uw coördinatie tussen uw handen en ogen. Letters lopen over het scherm, druk de overeenkomstige lettertoetsen in volgens de juiste volgorde voordat ze de volledige breedte van het scherm vullen.

1. **Kies om Toetsenbord Genie te spelen.**
2. **Druk op**  **om te starten.**
3. **Druk op de lettertoets voor de eerste letter die u ziet en daarna de volgende, van links naar rechts.**
Elke juiste letter wordt van de stapel verwijderd. U verliest het spelletje wanneer het scherm wordt gevuld door 20 letters.
4. **Druk op**  **om nog een ronde te spelen.**

Geheugentest spelen



Dit spelletje test uw geheugen. Onthoud de woorden die op het scherm verschijnen in de juiste volgorde.

1. **Kies om Geheugentest te spelen.**

2. **U ziet kort het eerste woord voordat het verdwijnt. Bij het "Woord invoeren:" prompt, typ het woord. Druk op .**
3. **Druk op  om verder te gaan met het spelletje en een ander woord wordt aan de lijst toegevoegd.**
Of druk op  om de vertaling te zien.
Druk op  totdat u terugkeert naar het spelletje.
4. **Elke keer u drukt op  om verder te gaan wordt er een ander woord kort weergegeven.**
Bij elke "Woord invoeren:" prompt, moet u telkens het eerste woord typen, dan het tweede, enzovoort. Uw geheugen wordt meer en meer op de proef gesteld met het aangroeien van de lijst.
5. **Druk op CLR of  wanneer voltooid.**

Quiz spelen

Quiz test uw vertalingsvaardigheden van bron- naar doeltaal. Om de talen voor Quiz te wijzigen, zie "Bron- en doeltaal".

1. **Kies om Quiz te spelen.**
Een woord verschijnt op het scherm.
2. **Spreek het woord uit en probeer deze te vertalen.**
3. **Druk op  om de vertaling te zien.**
4. **Druk op  om nog een ronde te spelen.**

Technische beschrijving

Model: ET-4012 Geavanceerde wereldvertaler met 12-talen

Batterijen: twee AAA (meegeleverd)

Afmetingen: 13,6 x 9,3 x 2 cm


Gewicht: 200 gr. (zonder batterijen)

©2002-2011 FRANKLIN ELECTRONIC PUBLISHERS, INC. Burlington, N.J 08016-4907 U.S.A. Alle rechten voorbehouden.
ISBN 978-1-59074-647-9



Recyclage en verwijdering

Verwijdering van het apparaat


 Dit apparaat moet worden verwijderd via uw lokaal recyclagesysteem voor elektronische producten - gooi het apparaat niet bij uw huishoudelijk afval.

Verwijdering van de verpakking

Berg deze gebruikershandleiding en alle verpakkingsmaterialen veilig op want deze bevatten belangrijke informatie. In geval u deze wilt verwijderen, neem contact op met uw lokaal recyclagesysteem.

Verwijdering van de batterij

 Gooi batterijen nooit bij het huishoudelijk afval. Volg de lokale voorschriften als u gebruikte batterijen verwijdert. Bezoek www.franklin.com om met Franklin of zijn verdelers contact op te nemen om informatie over het afdanken en/of vervangen van de batterijen te krijgen. Verzend- en handelingskosten kunnen echter van toepassing zijn.

Het apparaat kan opgeslagen informatie in het geheugen verliezen, niet reageren of de bedrijfsmodussen van het apparaat kunnen wijzigen door elektrostatische ontlading of elektrische snelle stroomstoten. De normale werking van dit apparaat kan worden hersteld door te drukken op de resettoets, te drukken op , of door de batterijen te verwijderen en deze daarna terug te plaatsen.

Afwijzing van garanties

Tenzij uitdrukkelijk vermeld, wijst Franklin alle garanties van de hand, expliciet of impliciet, met betrekking tot het product.

Voor een Engelse versie van de US Beperkte garantie, bezoek www.franklin.com/service.

Beperkte garantie (EU en Zwitserland)

Ondanks de hierboven vermelde afwijzing van garanties, is dit product, uitgezonderd de batterij en liquid crystal display (LCD), gegarandeerd door Franklin om vrij van defecten te zijn aan materiaal en vakmanschap voor een periode van twee jaar vanaf de datum van aankoop. Het apparaat wordt gedurende die periode gratis gerepareerd of door een gelijksoortig product vervangen (de beslissing ligt bij Franklin) voor elk defect in vakmanschap of materiaal.

Deze garantie sluit uitdrukkelijk defecten uit die zijn veroorzaakt door verkeerd gebruik, toevallige schade of slijtage. Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten van de consument.

Beperkte garantie (buiten de V.S., EU en Zwitserland)

Ondanks de hierboven vermelde afwijzing van garanties, is dit product, uitgezonderd de batterij en liquid crystal display (LCD), gegarandeerd door Franklin om vrij van defecten te zijn aan materiaal en vakmanschap voor een periode van één jaar vanaf de datum van aankoop. Het apparaat wordt gedurende die periode gratis gerepareerd of door een gelijksoortig product vervangen (de beslissing ligt bij Franklin) voor elk defect in vakmanschap of materiaal. Producten, aangekocht buiten de Verenigde Staten, de Europese Unie en Zwitserland, die worden teruggestuurd onder garantie moeten worden gezonden naar de originele handelaar met aankoopbewijs en beschrijving van de storting. Kosten worden aangerekend voor alle reparaties tenzij u een geldig aankoopbewijs hebt.

Deze garantie sluit uitdrukkelijk defecten uit die zijn veroorzaakt door verkeerd gebruik, toevallige schade of slijtage. Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten van de consument.